

2015年6月（总第22期） June 2015 (Total No 22)

目录 Table of Contents

政策发展 Policy Development.....	2
英格兰 2015 农业措施调查 - 温室气体减排 England Farm Practices Survey 2015 - Greenhouse gas mitigation practices	2
科技动态 Science & Technology.....	2
马铃薯灌溉操作指南出版 Irrigation Best Practice Guide for potatoes published	2
英国需要“超级替补蜂”来维持食物生产 Britain needs ‘super-sub bees’ to maintain food supply	3
西兰花采收可望实现机器人操作 Robotic harvesting of broccoli could be coming to a field near you	4
商业贸易 Business & Trade.....	4
羊毛需求飙升，英国农民获利，Shear success: Cumbria farmers to cash in as global demand boosts wool prices	4
金汤力走向世界，英国金酒出口涨三成 Just the tonic! UK gin exports up by a third as the G&T goes global	5
英国食品价格持续下跌 Food prices continue to fall	5
英国连锁超市将未售出食品捐赠慈善组织 Tesco to offer unsold food to British charities	6
行业介绍 Industry Profile	6
英国农业 2014 Agriculture in the United Kingdom, 2014.....	6

政策发展 Policy Development

英格兰 2015 农业措施调查 - 温室气体减排 England Farm Practices Survey 2015 - Greenhouse gas mitigation practices

[Defra, 6月4日] 英国环境、食品与农村事务部 (Defra) 公布英格兰 2015 与温室气体减排有关的农业措施调查结果，要点如下：

养分管理

养分管理计划帮助农民和种植者规划使用化肥和畜禽粪便，满足监管要求和保护环境。

具有养分管理计划的农场比例从 2006 年的 46% 逐步上升至 2015 年的 60%；2015 年具有养分管理计划的农场占种植面积的 76%。

在 2015 年，养分管理计划大部分是由农民自己在专业人士的帮助下（45%）或在没有任何指导下（25%）制定的。四分之三的计划每年更新，几乎所有的农民（94%）每年至少一次参考他们的计划。

厌氧消化

厌氧消化是使用堆肥废物在缺氧的情况下产生可用于发电和产热的沼气。目前，大约有 5% 的农场经营者在自己的农场或其它地方，进行牲畜粪尿、农作物或者其它填料的厌氧消化。虽然这只占一小部分农场，但是相对于 2014 年的 1.5% 还是有大幅增长。

温室气体排放

在 2015 年，超过一半的农民（52%）在为自己的土地、作物和牲畜管理决策时，将温室气体（GHG）作为重要考虑因素。这一比例较 2014 年的 45% 有所增加。目前采取温室气体减排措施的农场，最常见的选择是废旧物资回收（84%），其次是提高能源使用效率（72%）。

化肥，粪肥和液体粪肥撒布机

在 2015 年，77% 的农民自己或雇用承包商给草地和耕种作物撒布粪肥或液体粪肥，86% 的农民使用撒布机施化肥。那些部分或全部由自己撒布粪肥或液体粪肥的农民，超过半数（51%）从来没有校准过他们的撒布机。

(接下期)

点击[这里](#)阅读详情 Click [here](#) for details

科技动态 Science & Technology

马铃薯灌溉操作指南出版 Irrigation Best Practice Guide for potatoes published

[PotatoPro, 5月28日] 英国马铃薯委员会 (Potato Council) 出版灌溉指南帮助农民提高用水效率。

有效管理和利用水资源是英国马铃薯产业的工作重点。马铃薯协会的数据表明，55% 的种植户拥有灌溉设备，有 40% 的马铃薯种植在短期租约土地上。



种植者的用水措施对未来的资源有重要影响。通过改变管理方法和制定长期用水战略，有望缓解近期所遇到的缺水、洪涝和水质差的问题。指南提出的有效用水建议将帮助种植者充分利用未来的机会和提高利润。

指南提出了一些灌溉和用水实用小窍门，包括：

- 根据当地的气候，土壤类型，土壤结构，作物和目标市场，确定用水需求，包括所需的作物品质，病虫害防治，减少危害等对水的需求；
- 评估供水，输水和灌水设备的性能，找出需要改进的地方；
- 保存清晰的记录：所有种植区的降雨量（可能的话包括蒸发蒸腾量），水的使用、调度，操作人员培训和设备维护（至少六年记录）；
- 避免大风状况下灌溉，通过夜间灌溉避免过量蒸发，同时保证最大程度的根区渗透。
- 设置抗强风装备，或建立防护林带以防止漂移；
- 监测生长季节供水压力和用水均匀度；
- 检查灌溉设备与土壤的入渗速度相匹配，以避免不必要的侵蚀；
- 随身携带野外记事本，实地及时记录实际用水。

点击[这里](#)阅读详情 Click [here](#) for details

英国需要“超级替补蜂”来维持食物生产 Britain needs ‘super-sub bees’ to maintain food supply



[雷丁大学，6月16日] 科学家们指出，那些稀有的蜂和昆虫必须得到保护，以便给英国农民提供一支强壮的授粉“预备队”，防止未来可能的粮食短缺。

英国雷丁大学（University of Reading）的研究人员指出，虽然大多数作物仅靠少数种类的蜂来授粉，保护工作却应着眼于更多更广泛的物种（即使是那些目前对作物授粉贡献不大的蜂种），以便维持生物多样性，并确保未来的粮食安全。

全。

科学家们说，提高英国蜂类的多样性，将为农民和消费者应对未来生态冲击，如气候变化，加上一份保险。

发表在6月16日《自然通讯》杂志的新研究警示，只考虑当前农业和环境需要，单纯从经济衡量，一些最濒危的传粉昆虫被认为几乎是毫无价值。

科学家们的研究显示，虽然野生蜂的授粉工作价值每公顷超过\$3,000（约1900英镑），大部分工作只是由少数常见的蜂种，如大黄蜂和独居蜂类完成的。

大多数其它蜂种从直接经济利益的角度贡献很少。研究观察到，实际上只有2%的蜂种为80%的作物花传粉。这少数蜂种对英国作物如油菜，豆类，苹果和草莓的生产至关重要。仅在英国，要取代它们的工作，每年需耗资超过十亿英镑。

英国的蜜蜂群出现下滑，从 20 世纪 50 年代的 25 万下降到目前的不到 10 万。许多之前依靠蜜蜂的英国苹果作物，现在几乎完全靠少数野生蜂种授粉。

点击[这里](#)阅读详情 Click [here](#) for details

西兰花采收可望实现机器人操作 **Robotic harvesting of broccoli could be coming to a field near you**

[林肯大学，6 月 10 日] 英国林肯大学（University of Lincoln）开展的一项 3D 照相机技术可望实现西兰花采收系统的全程机器人自动化操作。

这项由生物技术与生物科学研究理事会（BBSRC）和创新英国（Innovate UK）联合资助的研究将测验 3D 照相技术是否可以用来识别和选择成熟西兰花。这是开发西兰花机器人自动采收系统，从而大幅降低生产成本的关键一步。



研究团队包括林肯大学计算机学院和国家食品制造中心的研究人员。R. Fountain & Son 有限公司是本项目的主要企业伙伴，负责研制西兰花采割设备。

点击[这里](#)阅读详情 Click [here](#) for details

商业贸易 **Business & Trade**

羊毛需求飙升，英国农民获利，**Shear success: Cumbria farmers to cash in as global demand boosts wool prices**



[Defra，6 月 6 日] 据英国环境、食品和乡村事务部（Defra）消息，羊毛出口蓬勃发展，其中包括了来自坎布里亚（Cumbrian）郡的特克塞尔（Texel）、斯韦尔代尔（Swaledale）和赫德威克（Herdwick）等优质品种羊毛。

羊毛出口的繁荣给坎布里亚郡的农民带来可观利益。去年，坎布里亚郡的特克塞尔、斯韦尔代尔和耐寒的赫德威克羊产出大约 80 万公斤优质羊毛。

2014 年英国羊毛、动物毛出口到全球 50 多个国家，价值 1.99 亿英镑，其中包括 8400 万英镑的非欧盟市场。2014 年向中国出口羊毛和动物毛达 3050 万英镑，而 2013 年仅为 1550 万英镑。

点击[这里](#)阅读详情 Click [here](#) for details

金汤力走向世界，英国金酒出口涨三成 **Just the tonic! UK gin exports up by a third as the G&T goes global**

[Defra, 6月13日] 金酒（Gin），又称杜松子酒，琴酒。6月13日（星期六）是2015年世界金酒日（World Gin Day，每年六月的第二个周六），就在全世界金酒爱好者畅饮金汤力（gin and tonic，一款用金酒调制的鸡尾酒）的同时，英国金酒出口额也创下3.9亿英镑的新纪录。



在过去5年中，英国金酒出口增加37%，销往139个国家，为英国经济带来17.6亿英镑的收入。英国是世界上最大的金酒出口国，产出的70%销往国外。

金酒牢固地植根于英国文化当中，有些酿造坊自17世纪以来一直在生产。

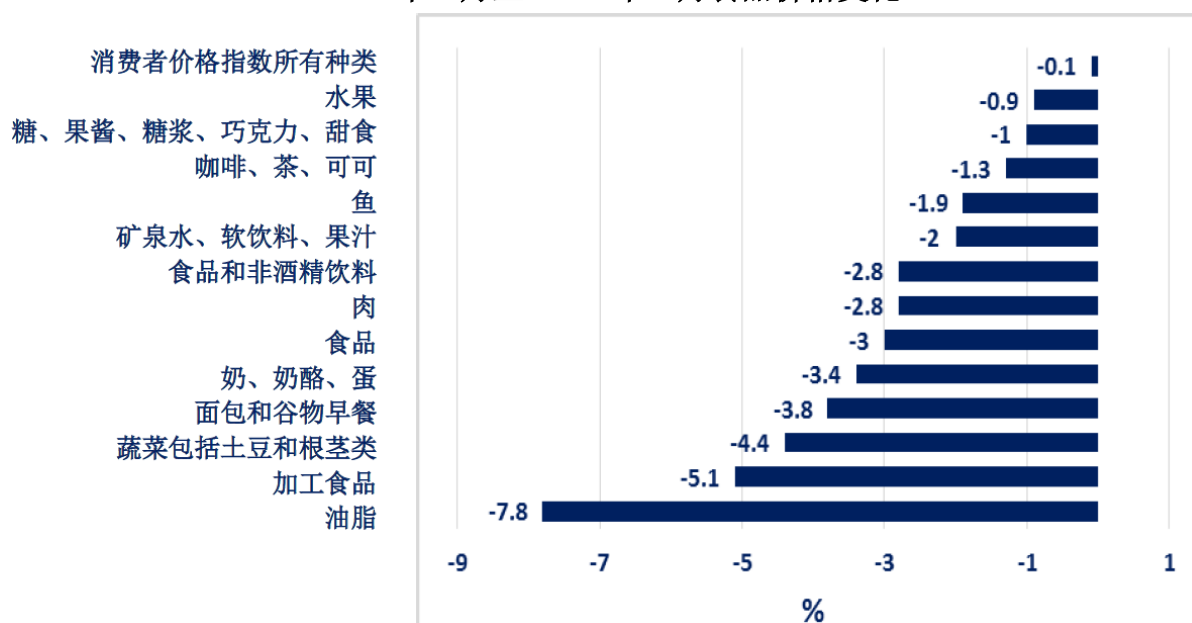
点击[这里](#)阅读详情 Click [here](#) for details

英国食品价格持续下跌 **Food prices continue to fall**

[Defra, 6月9日] 受国际食品价格和油价下跌，以及超市之间持续价格竞争的驱使，过去一年的食品价格持续下跌。

根据官方公布的数字，食品价格的年同比继续回落。至今年4月，年通货膨胀率为-2.8%。总通货膨胀率从今年三月份的0.0%下降到-0.1%。从1996年开始有官方纪录多年以来，这是第一次与前一年相比CPI下降，也是自1960年以来基于可比历史估计的第一次。

2014年4月至2015年4月食品价格变化



点击[这里](#)阅读详情 Click [here](#) for details

英国连锁超市将未售出食品捐赠慈善组织 **Tesco to offer unsold food to British charities**

[路透社，6月4日] 英国最大的连锁超市特易购 (Tesco), 在其英国 10 个门市部推行一项试验计划，将每天未售出的食品援助给慈善组织，如妇女庇护中心和儿童早餐俱乐部。

特易购说，过去一年，在其门店和配送中心，大约有 30,000 吨的易腐食品，如面包，水果，蔬菜和三明治被扔掉。

英国的其它两个大型连锁超市塞恩斯伯里 (Sainsbury's) 和莫里森 (Morrisons) 已经运行类似计划。塞恩斯伯里有一个超过 300 家门店连接到当地慈善机构的食品收集网络。

上个月，法国立法打击食品浪费，禁止大型超市销毁未售出的可食用食物，违者处以罚款甚至被判入狱。

特易购与英国和爱尔兰食品再分配组织联手，门店经理将使用一个应用程序，每天提醒慈善组织可提供食物的量，免费交给前来收集者。

根据 Trussell 信托慈善机构的数据，英国有 445 个救济食品供应站，在 2014 - 15 年为近 110 万人发放了救济食品，而上年同期的发放人数是 91.3 万。领取救济食品人数的上升引发各方关注，在英国经济出现改善的迹象下，富人与穷人之间的差距还是越来越大。

点击[这里](#)阅读详情 Click [here](#) for details

行业介绍 Industry Profile

英国农业 2014 Agriculture in the United Kingdom, 2014

[Defra, 5月28日] 环境、食品及农村事务部 (Defra) 于 5月28日发布《英国农业 2014》。这份年度报告汇总英国农业各个方面的数据和信息，包括农业收入、土地利用、牲畜存栏数、主要产品产出 (如小麦、牛奶、蔬菜等)、国际贸易、有机农业、环境等方面。报告的数据和信息被广泛用于政府和其它相关部门的政策决策。

现将《英国农业 2014》的要点摘录如下。

行业结构

2014 年与 2013 相比：

- 2014 年农田利用面积下降了 0.1%，至 17.2 万公顷，占英国土地的 71%。
- 油料作物种植面积减少 8.1%，降至 691000 公顷。
- 粮食作物面积增加 5.0%，达 320 万公顷。
- 奶牛增长 3.3%，达 180 万头。
- 猪总头数下降 1.4%，由 490 降至 480 万头。
- 绵羊和羔羊数量上升 2.7%，达 3370 万只，主要是由于羔羊增加了 3.4%。
- 商品农场劳动人口上升 2.6%，至 47.6 万。

农业收入

- 英国农业总收入从 2013 年到 2014 年间下降了 4.4% (2.47 亿英镑)，至 54 亿英镑。
- 增加值总额 (产出值减去中间消耗值) 增加了 3.2% 即 3.06 亿英镑，达 99 亿英镑，其原因是与产出相比，中间消耗值下跌较大。
- 预计 2014-2015，整个英国、威尔士和北爱尔兰所有类型的农场收入将下降或保持大致相同。这主要是由于农产品如牛奶，谷物，蛋和肉的价格降低，在一定程度上抵消了低投入成本 (特别是动物饲料，燃料和肥料) 的作用。

生产率

- 英国全要素生产率在 2014 年上升 6.0%，之前的两年受恶劣天气影响生产率表现较差。与 2011 年相比生产率上升了 1.7%。
- 产出总量上升 6.5%。在 2014 年的良好天气条件下，谷物产量创纪录，所有作物的总产量增加了 13%。其中总投入增加了 0.4%。
- 自 1973 年以来全要素生产率增加了 52%。这是由于总产量增加了 34%，而所有投入量降低了 12%。

价格

2014 年与 2013 相比：

- 英镑兑欧元和美元汇率走强，2014 年输入和输出价格下跌。农产品生产者平均价格下降了 9%，而农业投入的平均价格下降了 4.1%。
- 作物产品的平均价格下降了 16.2%。英国好收成和全球供应增加使谷物价格下降 21%。
- 牲畜和畜产品的平均价格下降了 3.7%，其中牛的价格下降了 10.5% 和鸡蛋价格下跌了 6.6%。
- 动物饲料的平均价格受谷物价格的影响下降了 13.4%。

(接下期)

本期简讯由中英可持续农业创新协作网秘书处(英国)吕悦来汇编。如有询问，请发电子邮件至：y.lu@uea.ac.uk；关于协作网更多资讯，请登录：<http://www.sainonline.org>

Compiled by Yuelai Lu of SAIN Secretariat (UK); if you have any further enquiries, please contact: y.lu@uea.ac.uk ; for more information about SAIN, please visit: <http://www.sainonline.org/English.html>